

Torredembarra

GUIA DE PLATGES · GUÍA DE PLAYAS · BEACHES GUIDE



Playas de Torredembarra. *Torredembarra's beaches.*

Platges de Torredembarra

El Canyadell, La Paella, El Barri Marítim, Els Muntanyans



La platja de Torredembarra, de sorra fina i daurada, és un dels atractius principals del municipi. En els seus gairebé 4 km de longitud s'hi diferencien 4 platges: El Canyadell, La Paella, Barri Marítim i Els Muntanyans. Les seves característiques i recursos naturals i paisatgístics les fan úniques al litoral català. Actualment, les platges de Torredembarra estan certificades d'acord amb la Norma UNE-EN-ISO 14001-2004 i el Reglament EMAS.

Les platges de La Paella, Barri Marítim i Muntanyans tenen Bandera Blava; les de La Paella i Barri Marítim, també, tenen la certificació ECOPLAYAS i la de Els Muntanyans, la Certificació de Platges Verges.

La playa de Torredembarra, de arena fina y dorada, es uno de los principales atractivos del municipio. En sus 4 km de longitud se diferencian 4 playas: El Canyadell, La Paella, Barrio Marítimo y Els Muntanyans. Sus características y recursos naturales y paisajísticos las hacen únicas a lo largo del litoral catalán. Actualmente, las playas de Torredembarra están certificadas de acuerdo con la norma UNE-EN-ISO 14001-2004 y el Reglamento EMAS.

Las playas de La Paella, Barrio Marítimo y Els Muntanyans han sido galardonadas con el distintivo Bandera Azul; las de La Paella y Barrio Marítimo, también, tienen la certificación ECOPLAYAS y la de Els Muntanyans, la certificación de Playas Vírgenes.

The Torredembarra's beach, with its fine and golden sand, is one of the main attractions of our village. In its 4 km long, you can distinct 4 different beaches: El Canyadell, La Paella, Maritime district beach and Els Muntanyans. Its features and natural resources make them unique along the Catalan coast. Currently, Torredembarra's beaches are certified in accordance to UNE-EN-ISO 14001-2004 and EMAS Regulation.

The beaches of La Paella, Maritime District and Els Muntanyans are awarded with the Blue Flag distinction; La Paella and Maritime District beach have the ECOPLAYAS certification and Els Muntanyans beach is awarded with the Virgin Beach certification.



Certificats de qualitat ambiental

Les platges de Torredembarra disposen de quatre tipus de certificacions de qualitat ambiental.

Certificados de calidad ambiental

Las playas de Torredembarra disponen de cuatro tipos diferentes de certificaciones de calidad ambiental.

Ambiental quality certificates

Torredembarra's beaches have 4 different environmental quality certification.



Certificaciones de Calidad ISO 14001 i EMAS

La norma ISO 14001-2004 és una norma internacionalment acceptada que expressa com establir un sistema de gestió ambiental (SGA) efectiu. La norma està dissenyada per aconseguir un equilibri entre el manteniment de la rendibilitat i la reducció dels impactes en l'ambient. Va enfocada a qualsevol organització, de qualsevol mida o sector, que estigui buscant reduir els impactes en l'ambient i complir amb la legislació en matèria ambiental.

El Reglament EMAS és una normativa voluntària que reconeix aquelles organitzacions que han assolit el compromís de millora continua del SGA, verificat mitjançant auditories independents i, a més, fets públics els resultats a través de la declaració ambiental. (+informació: www.aenor.es)

Certificaciones de Calidad ISO 14001 y EMAS

La norma ISO 14001-2004 es una norma internacionalmente aceptada que expresa como establecer un sistema de gestión ambiental (SGA) efectivo. La norma está diseñada para conseguir un equilibrio entre el mantenimiento de la rentabilidad y la reducción de los impactos en el ambiente. Va enfocada a cualquier organización, de cualquier medida o sector, que esté buscando reducir los impactos en el ambiente y cumplir con la legislación en materia ambiental.

El Reglamento EMAS es una normativa voluntaria que reconoce aquellas organizaciones que han adquirido el compromiso de mejora continua del SGA, verificado mediante auditorías independientes y, además, los resultados se hacen públicos a través de la declaración ambiental (+ información: www.aenor.es).

Quality certifications ISO 14001 and EMAS

ISO 14001-2004 is an international accepted regulation expressed as an effective environmental management system. That regulation is designed to achieve a balance between the profitability's maintenance and impact reduction in the environment. Is focused to any organizations, of any size or sector, which is looking for reducing the impacts on the environment and complying with the environmental legislation.

EMAS is a voluntary regulation that recognises the organizations, which have acquired the commitment of continuous improvement of SGA, verified by independent audits and also the results are made public through the environmental statement (+info: www.aenor.es)



Bandera Ecoplayas

És un guardó a nivell de l'Estat espanyol que reconeix, a través d'un estricte sistema d'informació i avaluació, a aquells municipis i entitats supramunicipals que es distingeixen per la qualitat de les seves platges des del punt de vista ambiental, turístic i de sostenibilitat, amb l'objectiu de difondre els seus esforços, innovacions i èxits. Es tracta de promoure l'excel·lència en el disseny, l'equipament i el manteniment del gran actiu que constitueixen les platges, així com el seu desenvolupament turístic. (+ informació: www.ategrus.org/)

Bandera Ecoplayas

Es un galardón a nivel del Estado español que reconoce, a través de un estricto sistema de información y evaluación, a aquellos municipios y entidades supramunicipales que se distinguen por la calidad de sus playas desde el punto de vista ambiental, turístico y de sostenibilidad, con el objetivo de difundir sus esfuerzos, innovaciones y éxitos. Se trata de promover la excelencia en el diseño, el equipamiento y el mantenimiento del gran activo que constituyen las playas, así como su desarrollo turístico (+ información: www.ategrus.org)

Ecoplayas Flags

Ecoplayas flags are awards of the Spanish State that recognises, through a strict system of information and evaluation, to all those towns and supramunicipal institutions that are distinguished for their beach quality, from the environmental, tourism, and sustainability view, with the aim to spread all their efforts, innovations and successes. The aim is to promote the excellence of the design, the equipment and the maintenance of their beaches and the tourism development. (+info: www.ategrus.org)



Bandera Platges Verges

Es tracta d'un guardó entregat per l'entitat GETE-Ecologistes en Acció de Catalunya amb la idea de ressaltar el valor d'aquelles platges que encara es mantenen amb el seu estat natural el màxim d'inalterable, que tinguin el mínim d'intervencions antròpiques, que el seu entorn estigui edificat al mínim, que no pateixin vessaments urbans ni industrials i que, en general, les seves aigües presentin bona qualitat. De fet, es tracta de destacar aquelles platges que encara es troben en estat natural tot i la pressió urbanística i especulativa que s'ha dut a terme en tot el litoral (+ informació: www.tarragona.ecologistesenaccio.cat)

Bandera Platges Verges

Se trata de un galardón entregado por la entidad GETE-Ecologistes en Acció de Catalunya con la idea de resaltar el valor de aquellas playas que aún mantienen inalterado al máximo su estado natural, que tengan el mínimo de intervenciones antrópicas, que en su entorno esté mínimamente edificado, que no tengan derrames urbanos ni industriales y que, en general, sus aguas presenten una buena calidad. De hecho, se trata de destacar aquellas playas que aún se encuentran en estado natural, a pesar de la presión urbanística y especulativa que se ha realizado en todo el litoral (+información: www.tarragona.ecologistesenaccio.cat)

Virgin Beach Flag

Virgin Beach Flag is an award of GETE.Ecologistes en Acció de Catalunya with the aim of stand out the value of those beaches that still maintain unchanged their natural origin, that have the minimum antropical interventions, minimum surrounding building, that there's no urban and industrial spillage and, in general, their water have a good quality. This is to empozise beaches that have a natural state, despite the urban and speculated pression. (+info: www.tarragona.ecologistesenaccio.cat)



Què pot esperar vostè d'una platja Bandera Blava?

Bandera Blava és un guardó i un sistema de certificació de la qualitat ambiental creat i gestionat per la Fundació per a l'Educació Ambiental constituïda per gairebé 74 organitzacions no governamentals (ONG), una per cada estat participant. ADEAC és el membre responsable per a l'estat espanyol.

Cada any ADEAC atorga la Bandera Blava a platges, ports i embarcacions, que compleixen els criteris revisats periòdicament, consensuats i cada vegada més exigents de legalitat, sanitat, neteja, seguretat, informació i gestió ambiental. En els darrers anys, també, es fa una distinció Bandera Blava pels Centres d'Educació Ambiental i per als Senders Blaus (+ informació: <http://www.adeac.es>).

¿Qué puede esperar usted de una Playa Bandera Azul?

La Bandera Azul es un premio y un sistema de certificación ambiental de calidad creada y gestionada por la Fundación para la Educación Ambiental constituída por casi 74 organizaciones no gubernamentales (ONG), una por cada estado participante. ADEAC es el miembro responsable para el Estado español.

Cada año, ADEAC otorga la Bandera Azul a playas, puertos y embarcaciones que cumplen los criterios revisados periódicamente, consensuados y cada vez más exigentes de legalidad, sanidad, limpieza, seguridad, información y gestión ambiental. En los últimos años, también, se hace una distinción Bandera Azul para los Centros de Educación Ambiental y para los Senderos Azules (+ información: <http://www.adeac.es>).

What can you expect from a Blue Flag Beach?

The Blue Flag distinction is an award and a certification system of the environmental quality created and managed by the Foundation for the Environmental Education constituted of over 74 nongovernment organizations (NGOs), one for each participating state. ADEAC is the member responsible for the Spanish State.

Every year, ADEAC grants the Blue Flag distinction to beaches, ports and boats that meet the criteria periodically reviewed, discussed and increasingly demanding legal, health, cleanliness, security and environmental information and management. In recent years, also makes Blue Flag distinctions to Environmental Education Centers and Blue Paths (+info: www.adeac.es).

AIGÜES NETES I ANALITZADES
AGUAS LIMPIAS Y ANALIZADAS
CERTIFIED CLEAN WATER



ACCESOS FÁCILS I SEGURS
ACCESOS FÁCILES Y SEGUROS
SAFE AND EASY ACCESS



AIGUA POTABLE
AGUA POTABLE
DRINKING WATER



VIGILÀNCIA, SALVAMENT I SOCORRISME
VIGILANCIA, SALVAMENTO Y SOCORRISMO
CONTROLLED BEACH LIFE SAVING



INFORMACIÓ I EDUCACIÓ AMBIENTAL
INFORMACIÓN Y EDUCACIÓN AMBIENTAL
INFORMATION AND ENVIRONMENTAL EDUCATION



NETEJA DE LA SORRA I RECOLLIDA D'ESCOMBRERIES
LIMPIEZA DE ARENA Y RECOGIDA DE BASURAS
BEACH CLEANSING AND REFUSE COLLECTION



SANITARIS NO DETERGENTS A LA SORRA
SANITARIOS NO DETERGENTES EN LA ARENA
SANITARY FACILITIES. NO CLEANERS ON THE SAND



SENYALITZACIÓ RESPECTE A LA LEGISLACIÓ LITORAL
SEÑALIZACIÓN RESPETO A LA LEGISLACIÓN LITORAL
COMPLIANCE WITH SEA SHORE REGULATIONS



PRIMERS AUXILIS
PRIMEROS AUXILIOS
FIRST AID



NO ACAMPADA INCONTROLADA
NO ACAMPADA INCONTROLADA
NO FREE CAMPING



NO CIRCULACIÓ DE VEHICLES
NO CIRCULACIÓN DE VEHÍCULOS
NO VEHICULAR ACCESS



NO ANIMALS DOMÈSTICS
NO ANIMALES DOMÉSTICOS
NO PETS

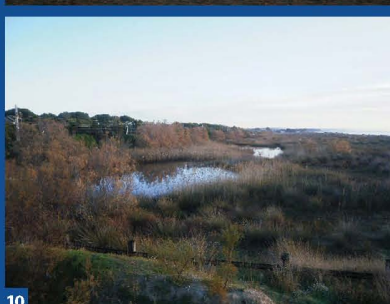
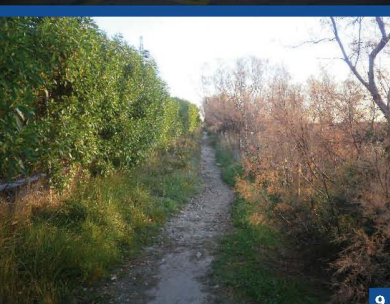




1 2
5 6

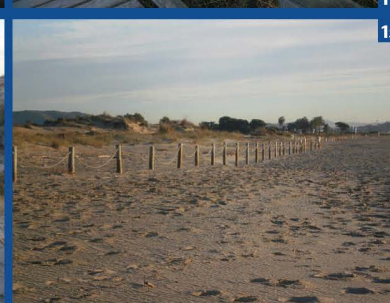
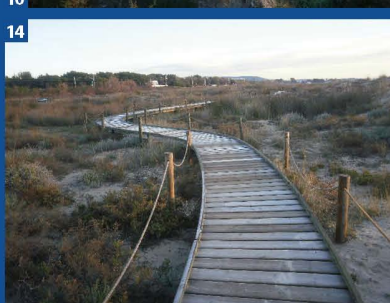


3 4
7 8



9 10
13 14

11 12
15 16



17 18

19 20





Sender Blau

Sender Blau és un guardó que ADEAC atorga als Ajuntaments que s'esforcen per mantenir camins amb l'objectiu de transformar-los en valuosos recursos d'activitats recreatives, turístiques i, sobretot, d'educació ambiental.

Torredembarra ha obtingut aquest guardó, per primer cop l'any 2012, amb un recorregut que vol donar a conèixer el patrimoni mariner del Barri de Baix a Mar i els valors naturals de l'Espai Natural Els Muntanyans.

El circuit té com a punt de sortida Cal Bofill, Centre d'Activitats Mediambientals i Centre Bandera Blava, on hi ha l'exposició permanent d'Els Muntanyans. S'endinsa en el barri mariner de Baix a Mar, per donar a conèixer els edificis d'interès patrimonial i, després hi ha el recorregut al llarg dels 2,2 Km de platja de Els Muntanyans, al costat de la zona de maresmes, amb dunes i llacunes que contenen fins a 11 hàbitats d'interès comunitari.

És un sender de complexitat baixa i amb diversos trams adaptats per a persones amb mobilitat reduïda.

Sendero Azul

El Sendero Azul es un galardón que ADEAC otorga a los Ayuntamientos que se esfuerzan en mantener caminos con el objetivo de transformarlos en valiosos recursos de actividades recreativas, turísticas y, sobre todo, de educación ambiental.

Torredembarra ha obtenido este galardón por primera vez en el 2012, con un recorrido que quiere dar a conocer el patrimonio mariner del barrio de Baix a Mar y los valores naturales del Espacio Natural de Els Muntanyans.

El circuito tiene como punto de salida Cal Bofill, Centro de Actividades Medioambientales y Centro Bandera Azul, donde se puede encontrar la exposición permanente de Els Muntanyans. Se adentra en el barrio mariner de Baix a Mar, para dar a conocer los edificios de interés patrimonial y, después, está el recorrido a lo largo de los 2,2 km de playa de Els Muntanyans, al lado de la zona de marismas, con dunas y lagunas que contienen hasta 11 hábitats de interés comunitario.

Es un sendero de complejidad baja y con varios tramos adaptados para las personas de movilidad reducida.

Blue path

The Blue Path is a distinction that ADEAC awards Councils that try to maintain paths in order to transform them into valuable resources of recreational, tourism and environmental education.

Torredembarra has obtained this award for the first time in 2012, with a route that wants to discover the maritime heritage of Baix a Mar neighbourhood and the natural values of the Natural Space called Els Muntanyans.

The path starts on Cal Bofill, Centre of Environmental Activities and Blue Flag Centre, where you can find a permanent exposition of Els Muntanyans. Inside the maritime district of Baix a Mar, you would know buildings with special heritage interest and, after that, there is a route along the 2,2 km of "Els Muntanyans" beach, near the marsh area, dunes and lagoons that contain up to 11 habitats of Community interest.

This path has low complexity and several sections are adapted for disabled people.





Cal Bofill

Cal Bofill és el Centre d'Activitats Mediambiental de Torredembarra. És un edifici en Domini Públic Marítim Terrestre que té la concessió per desenvolupar aquest tipus d'activitat. Va ser restaurat amb fons europeus FEDER i consta de diverses estances on desenvolupar activitats mediambientals (sala polivalent, aula de tallers, galeria d'informació, etc.)

Per utilitzar l'edifici, existeix un Reglament d'ús. Actualment, l'Ajuntament té vigents convenis de col·laboració amb entitats ecologistes, Universitats i Centres de Recerca, així com altres administracions que el doten d'activitat durant tot l'any.

Durant l'estiu, és el centre d'operacions de la Regidoria de Platges i Medi Ambient.

Cal Bofill

Cal Bofill es el Centro de Actividades Medioambientales de Torredembarra. Es un edificio en Dominio Público Marítimo Terrestre que tiene la concesión para desarrollar este tipo de actividad. Fue restaurado con el fondo europeo FEDER y consta de varias estancias donde desarrollar actividades medioambientales (sala polivalente, aula de talleres, galería de información, etc).

Para utilizar este edificio, existe un reglamento de uso. Actualmente, el Ayuntamiento de Torredembarra tiene convenios vigentes de colaboración con entidades ecologistas, universidades y centros de investigación, así como otras administraciones que dotan el centro de actividad durante todo el año.

Durante el verano, es el centro de operaciones de la Concejalía de Playas y Medio Ambiente.

Cal Bofill

Cal Bofill is the Centre for Environmental Activities of Torredembarra. It is a building in Maritime-Terrestrial Public Domain that has the concession to develop this type of activities. It was restored with the European fund FEDER and consists of several rooms to develop environmental activities (multipurpose room, classroom workshops, gallery information, etc).

To use this building, there is a regulation of use. Currently, the Torredembarra's Council has agreements to collaborate with environmental groups, universities, research centres, and other administrations that make activities all year.

During the summer, it is the headquarters of the Department of Beaches and Environment.



Certificacions de qualitat /
Certificaciones de calidad /
Quality certificates:



Certificacions de qualitat /
Certificaciones de calidad /
Quality certificates:

Platja del Canyadell

Playa del Canyadell. *Canyadell Beach*

Llargada 60 m.

Largo 60 m.

Length 60 m.

Amplada 35 m.

Ancho 35 m.

Width 35 m.

Estació de tren a 2.300 m.

Estación de tren a 2.300 m.

Train station 2.300 m.

Autobús urbà, parada núm. 16, 17

Autobús urbano, parada núm. 16, 17

Urban bus stops numbers 16, 17

Platja de La Paella

Playa de La Paella. *Paella Beach*

Llargada 790 m.

Largo 790 m.

Length 790 m.

Amplada 108 m.

Ancho 108 m.

Width 108 m.

Estació de tren a 300 m.

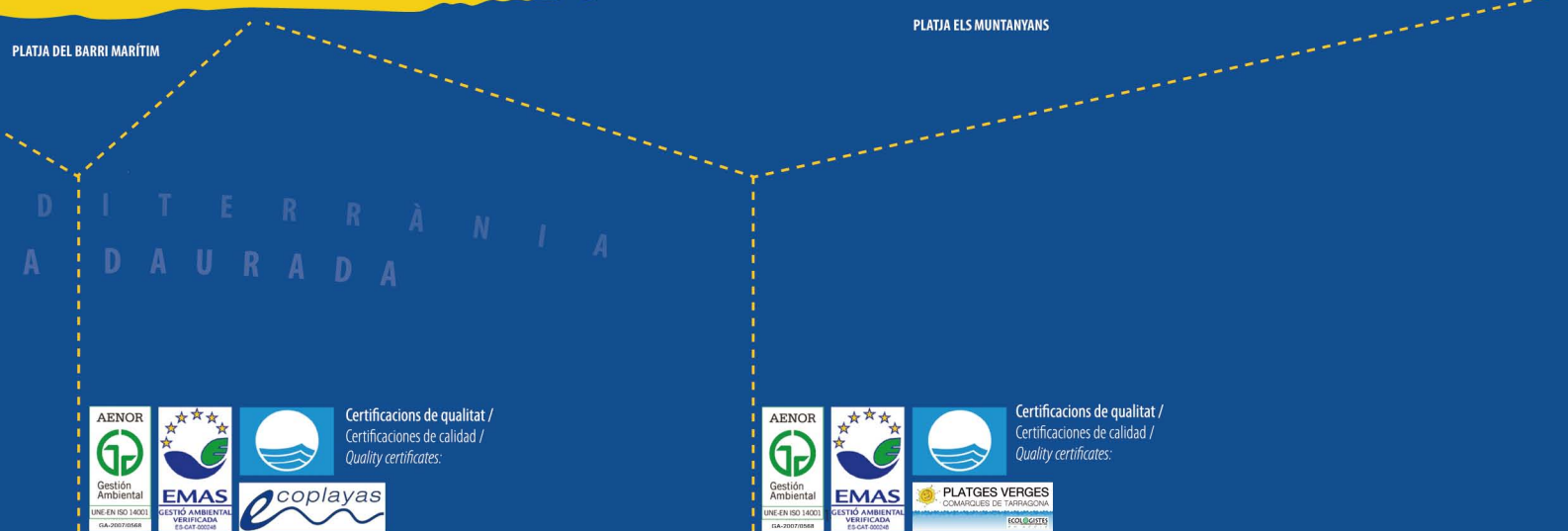
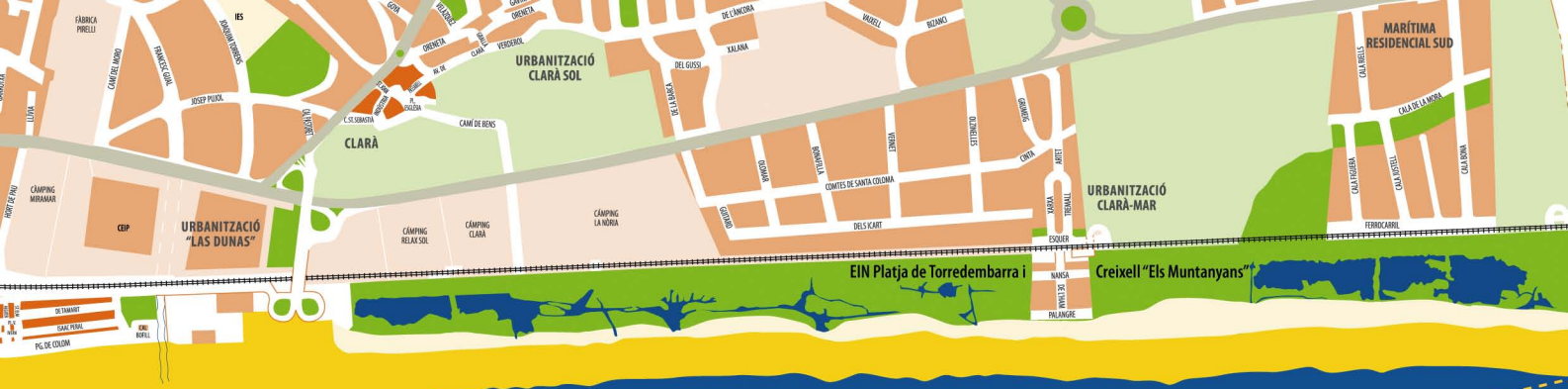
Estación de tren a 300 m.

Train station 300 m.

Autobús urbà, parada núm. 16, 18, 19, 20, 26

Autobús urbano, parada núm. 16, 18, 19, 20, 26

Urban bus stops numbers 16, 18, 19, 20, 26



Platja del Barri Marítim

Playa del Barrio Marítimo
The Maritime neighborhood beach

- Llargada 800 m.
 Largo 800 m.
 Length 800 m.
- Amplada 42 m.
 Ancho 42 m.
 Width 42 m.
- Estació de tren a 600 m.
 Estación de tren a 600 m.
 Train station 600 m.
- Autobús urbà, parada núm. 21, 22
 Autobús urbano, parada núm. 21, 22
 Urban bus stops numbers 21, 22

Platja Els Muntanyans

Playa Els Muntanyans. *Muntanyans Beach*

- Llargada 2.200 m.
 Largo 2.200 m.
 Length 2.200 m.
- Amplada 66 m.
 Ancho 66 m.
 Width 66 m.
- Estació de tren a 1.200 m.
 Estación de tren a 1.200 m.
 Train station 1.200 m.
- Autobús urbà, parada núm. 23, 5, 4, 3, 2, 1
 Autobús urbano, parada núm. 23, 5, 4, 3, 2, 1
 Urban bus stops numbers 23, 5, 4, 3, 2, 1

Platja del Canyadell

Playa del Canyadell, Canyadell Beach







C La platja del Canyadell es troba envoltada pels penya-segats de Torredembarra, un paisatge espectacular que combina la roca nua amb la vegetació típica mediterrània. En aquest mateix entorn, s'hi ubica el far, el darrer construït en tot l'Estat espanyol. Aquesta platja es caracteritza per la seva tranquil·litat i la seva bellesa natural.

E La Playa del Canyadell se encuentra rodeada por los acantilados de Torredembarra, un paisaje espectacular que combina la roca desnuda con la vegetación típica mediterránea. En este mismo entorno se ubica el faro, el último construido en todo el Estado español. Esta playa se caracteriza por su tranquilidad y su belleza natural.

UK El Canyadell beach is surrounded by the Torredembarra cliffs, providing a spectacular landscape that combines exposed rock with typical Mediterranean plants. This area is also home to the last lighthouse built in all the Spanish state and is known for its tranquillity and natural beauty.

Llargada: 60 m.

Largo: 60 m. / Length: 60 m.

Amplada mitjana: 35 m.

Anchura media: 35 m. / Width: 35 m.

Tipo de sorra: Fina.

Tipo de arena: Fina. / Sand Type: Fine.

Qualitat sanitària de l'aigua de bany: Excel·lent. / Calidad sanitaria del agua de baño: Excelente. / Sanitary quality of bathing water: Excellent.

Orientació: Sud-oest.

Orientación: Sur-oeste. / Orientation: South-west.

Fons marí: Pla.

Fondo marino: Plano. / Bottom of the sea: Plane.



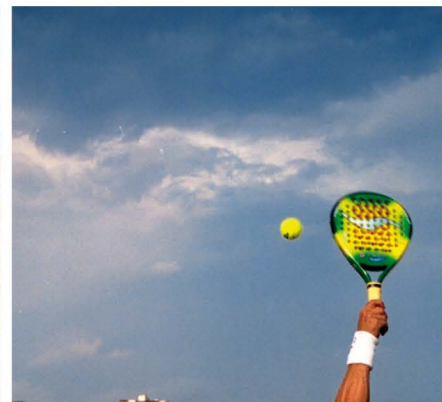
-  Bus
-  Papereres / Papeleras / Litter bins
-  Rampa d'accés fins a peu de sorra per a persones amb mobilitat reduïda /
Rampa de acceso hasta la arena para personas con movilidad reducida /
Access ramp until the sand for disabled people
-  Serveis / Servicios / Toilets
-  Punt de reciclatge / Punto de reciclaje / Recycling point

Platja del Canyadell

PLAYA DEL CANYADELL. CANYADELL BEACH.

Platja de La Paella

Playa de La Paella, La *Paella* Beach







C Tocant a la platja de La Paella s'hi ubica el Port Esportiu i pesquer de Torredembarra, que compta amb una llotja on s'hi subhasta peix diàriament. També, disposa d'una àmplia oferta de restauració i d'oci nocturn. La platja de la Paella és la més ampla de tot el municipi, idònia per als nens gràcies a la seva poca fondària i a la tranquil·litat de les seves aigües. Compta amb un Passeig Marítim que s'estén fins al barri de Baix a Mar. És una platja de sorra fina i daurada on es pot gaudir de diverses activitats i esports nàutics, ja que disposa d'una zona destinada a la pràctica esportiva.

E Cerca de la Playa de La Paella se ubica el Puerto deportivo y pesquero de Torredembarra que cuenta con una lonja donde se subasta pescado diariamente. También, dispone de una amplia oferta de restauración y ocio nocturno.

La Playa de La Paella es la más amplia de todo el municipio, idónea para los niños debido a su poca profundidad y a la tranquilidad de sus aguas. Cuenta con un Paseo Marítimo que se extiende hasta el Barrio de "Baix a Mar". Es una playa de arena fina y dorada donde poder disfrutar de varias actividades y deportes náuticos, ya que dispone de una zona destinada a la práctica deportiva.

UK La Paella Beach is located just next to the Torredembarra marina and fishing port, which features a market where fresh fish is auctioned daily. It also offers a wide variety of restaurants and evening entertainment venues.

As the municipality's largest beach, La Paella Beach is ideal for children, due to its calm, shallow waters. It also features a Maritime Promenade, which reaches the Baix a Mar neighbourhood. This fine golden sand beach is the perfect place to enjoy different activities and nautical sports, with an area specially designed for just that.

Llargada: 790 m.

Largo: 790 m. / Length: 790 m.

Amplada mitjana: 108 m.

Anchura media: 108 m. / Width: 108 m.

Tipo de sorra: Fina.

Tipo de arena: Fina. / Sand Type: Fine.

Qualitat sanitària de l'aigua de bany: Excel·lent. / Calidad sanitaria del agua de baño: Excelente. / Sanitary quality of bathing water: Excellent.

Orientació: Sud-est.

Orientación: Sur-este. / Orientation: South-east.

Fons marí: Pla.

Fondo marino: Plano. / Bottom of the sea: Plane.



- Informació turística / Información turística / Tourist information
- Zona de jocs infantils / Zona de juegos infantiles / Children's playground
- Zona esportiva / Zona deportiva / Beach sports zone
- Taxi Bus
- Zona d'aparells esportius / Zona de aparatos deportivos / Sportive device zone
- Estació RENFE / Estación de RENFE / Train station
- Serveis / Servicios / Toilets
- Serveis adaptats a minusvàlids / Servicios adaptados para minusvalidos / Toilets for the disabled people
- Dutxes / Duchas / Showers
- Zona d'esbarjo / Zona de ocio / Recreation area
- Quiosc de begudes / Chiringuito de bebidas / Refreshment stall
- Zona de navegació / Zona de navegación / Navigation zone
- Papereres / Papeleras / Litter bins
- Salvament / Salvamento / Life-saving
- Torre de vigilància / Torre de vigilancia / Life-saving's tower
- Cendrers de platja / Cenicerros de playa / Beach ashtrays
- Pulseres identificatives per a la mainada / Pulseras idetificativas para niños/as / Identification bracelets for children

- Rampa d'accés fins a peu de sorra per a persones amb mobilitat reduïda / Rampa de acceso hasta la arena para personas con movilidad reducida / Access ramp until the sand for disabled people
- Rampa d'accés a minusvàlids / Rampa de acceso para minusvalidos / Acces ramp for the disabled
- Canal d'entrada i sortida d'embarcacions / Canal de entrada y salida de embarcaciones / Channel entrance and exit of boats motor
- Tendals / Toldos / Beach Tents
- Neteja diària en temporada alta / Limpieza diaria en temporada alta / Sand cleaned daily in high season
- Lloguer d'embarcacions sense motor / Alquiler de embarcaciones sin motor / Boat rental without motor
- Port esportiu i pesquer / Puerto deportivo y pesquero / Fishing and sport Port
- Escola de Vela / Escuela de Vela / Sailing School
- Punt de reciclatge / Punto de reciclaje / Recycling point
- Servei de megafonia a tota la platja / Servicio de megafonía en toda la playa / Megaphone service to all beach

Platja de La Paella

PLAYA DE LA PAELLA. PAELLA BEACH.

Platja del Barri Marítim

Playa del Barrio Marítimo, *The Maritime Neighborhood beach*







C La platja de Baix a Mar és la més petita en extensió i està situada a l'antic barri de pescadors. En aquesta platja podem observar l'escultura que s'alça dintre de l'aigua, l'Alfa i l'Omega, obra de Rafael Bartolozzi. En aquest mateix indret hi ha les Antines, un magnífic paisatge submarí que està format per tres barres de roca que, a diferents distàncies, s'alcen paral·leles a la línia de costa en direcció nord-est i on es poden practicar diverses activitats de lleure i esports.

E La Playa de "Baix a Mar" es la más pequeña en extensión y está situada en el antiguo barrio de pescadores. En esta playa podremos observar la escultura que se eleva dentro del agua, "Alfa y Omega" obra de Rafael Bartolozzi. En este mismo lugar, se encuentran las "Antines", un magnífico paisaje submarino que está formado por tres barras de rocas, que a diferentes distancias, se alzan paralelas a la línea de costa en dirección noreste y donde se pueden practicar varias actividades de ocio y deportes.

UK Situated in the old fisherman's district, Baix a Mar is the shortest of the beaches in this area. One of its main attractions is a sculpture by Rafael Bartolozzi, "Alpha and Omega", which rises up from the waters. Also located here are the Antines, a magnificent underwater landscape comprised of three rock bars that sit at various distances parallel to the coast and face north-east. Different leisure and sports activities can be practiced here.

Llargada: 800 m.

Largo: 800 m. / Length: 800 m.

Amplada mitjana: 42 m.

Anchura media: 42 m. / Width: 42 m.

Tipo de sorra: Fina.

Tipo de arena: Fina. / Sand type: Fine.

Qualitat sanitària de l'aigua de bany: Excel·lent. / Calidad sanitaria del agua de baño: Excelente. / Sanitary quality of bathing water: Excellent.

Orientació: Sud-est.

Orientación: Sur-este. / Orientation: South-east

Fons marí: Pla amb alguna zona rocosa.

Fondo marino: Plano con alguna zona rocosa. / Bottom of the sea: Plane with rocky zone.



Zona de jocs infantils / Zona de juegos infantiles / Children's playground

Zona esportiva / Zona deportiva / Beach sports zone

Pàrquing gratuït / Parking gratuito / Free parking

Serveis / Servicios / Toilets

Dutes / Duchas / Showers

Zona de navegació / Zona de navegación / Navigation zone

Bus

Rampa d'accés fins a peu de sorra per a persones amb mobilitat reduïda / Rampa de acceso hasta la arena para personas con movilidad reducida / Access ramp until the sand for disabled people

Papereres / Papeleras / Litter bins

Salvament / Salvamento / Life-saving

Torre de vigilància / Torre de vigilancia / Life-saving's tower

Cal Bofill. Centre Bandera Blava. Activitats Mediambientals / Cal Bofill. Centro Bandera Azul. Actividades Medioambientales / Cal Bofill. Blue Flag Center. Environmental activities

Sender blau / Sendero Azul / Blue path

Cendrers de platja / Cenicerros de playa / Beach ashtrays

Pulseres identificatives per a la mainada / Pulseras idetificativas para niños/as / Identification bracelets for children

Canal d'entrada i sortida d'embarcacions / Canal de entrada y salida de embarcaciones / Channel entrance and exit of boats motor

Tendals / Toldos / Beach Tents

Biblioplatja / Biblioplaya / Ludotheque

Club Marítim / Club Marítimo / Maritime Club

Neteja diària en temporada alta / Limpieza diaria en temporada alta / Sand cleaned daily in high season

Lloguer d'embarcacions sense motor / Alquiler de embarcaciones sin motor / Boat rental without motor

Rampa d'accés a minusvàlids / Rampa de acceso para minusvalidos / Acces rampsp for the disabled people

Serveis adaptats a minusvàlids / Servicios adaptados para minusvalidos / Toilets for the disabled people

Informació turística / Información turística / Tourist information

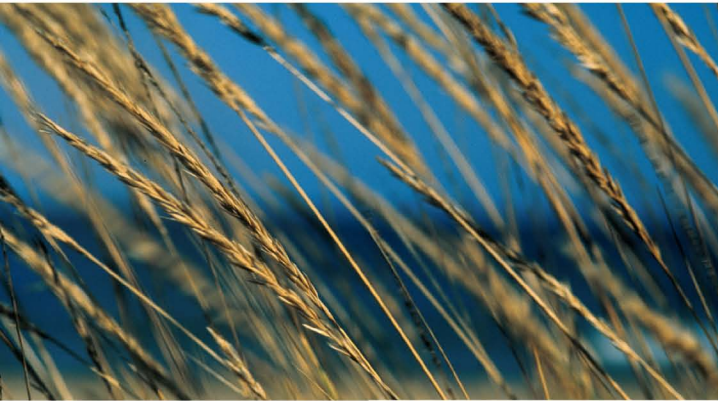
Servei de megafonia a tota la platja / Servicio de megafonía en toda la playa / Megaphone service to all beach

Platja del Barri Marítim

PLAYA DEL BARRIO MARÍTIMO, MARITIME NEIGHBORHOOD BEACH

Platja dels Muntanyans

Playa Els Muntanyans, *Els Muntanyans Beach*







C La platja dels Muntanyans és un indret remarcable per la seva importància ambiental, ja que conserva en els seus 2,2 Km de longitud les darreres dunes i maresmes salabroses després del Delta de l'Ebre. La vista és recomanable tot l'any, ja que hi podrem prendre banys de sol i de mar, relaxar-nos, practicar-hi senderisme i observar fins i tot les espècies d'animals i plantes que hi habiten, respectant sempre l'entorn.

E La Playa de Els Muntanyans es un lugar remarcable por su importancia ambiental, ya que conserva en sus 2,2 Km. de longitud las últimas dunas y marismas saladas después del Delta del Ebro. La visita es recomendable todo el año, en ella podremos tomar baños de sol y de mar, relajarnos, practicar senderismo y observar las especies de animales y plantas que la habitan, respetando siempre el entorno.

UK Els Muntanyans beach is a remarkable place due to its environmental significance: the last brackish waters since the Ebre Delta are preserved along its 2,2 Km of coast. Visitors will find this to be a choice destination all year round, where they can enjoy a variety of activities while taking care to respect the environment, including sunbathing, taking a dip in the sea, relaxing, hiking and observing all types of animals and plants in their natural habitat.

Llargada: 2.200 m.

Largo: 2.200 m. / Length: 2.200 m.

Amplada mitjana: 66 m.

Anchura media: 66 m. / Width: 66 m.

Tipo de sorra: Fina.

Tipo de arena: Fina. / Sand Type: Fine.

Qualitat sanitària de l'aigua de bany: Excel·lent. / Calidad sanitaria del agua de baño: Excelente. / Sanitary quality of bathing water: Excellent.

Orientació: Sud-est.

Orientación: Sur-este. / Orientation: South-east.

Fons marí: Pla amb alguna zona rocosa.

Fondo marino: Plano con alguna zona rocosa. / Bottom of the sea: Plane with rocky zone.

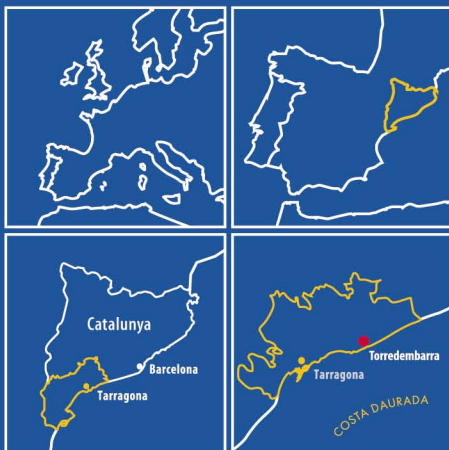


- Pàrquing gratuït / Parking gratuito / Free parking
- Serveis / Servicios / Toilets
- Dutxes / Duchas / Showers
- Zona de navegació / Zona de navegación / Navigation zone
- Bus
- Zona esportiva / Zona deportiva / Beach sports zone
- Papereres / Papeleras / Litter bins
- Salvament / Salvamento / Life-saving
- Torre de vigilància / Torre de vigilancia / Life-saving's tower

- Zona de jocs infantils / Zona de juegos infantiles / Children's playground
- Rutes a peu / Rutas a pie / Routes
- Visites guiades / Visitas guiadas / Guided tours
- Neteja diària en temporada alta / Limpieza diaria en temporada alta / Sand cleaned daily in high season
- Rampa d'accés fins a peu de sorra per a persones amb mobilitat reduïda / Rampa de acceso hasta la arena para personas con movilidad reducida / Access ramp until the sand for disabled people
- Zona preferentment naturista / Zona preferentemente nudista / Nudist area preferentially
- Rampa d'accés a minusvàlids / Rampa de acceso para minusválidos / Acces ramsp for the disa
- Sender blau / Sendero Azul / Blue path

Platja dels Muntanyans

PLAYA ELS MUNTANYANS. MUNTANYANS BEACH.



Patronat Municipal de Turisme
de **Torredembarra**

Patronat Municipal de Turisme

Pg. Rafael Campalans 10

43830 Torredembarra

Tel. +34 977 644 580

Fax +34 977 643 835

www.turismetorredembarra.cat

turisme@torredembarra.cat

Edita: Patronat Municipal de Turisme de Torredembarra

Disseny: Estudi gràfic Eloi Figuerola

Fotografies: Patronat Municipal de Turisme · Ferran Aguilar

Daniel Surutusa · Foto Queralta · Joan Capdevila

Eloi Figuerola · Aeroplan

Edició: 2012

Dipòsit legal: B-24828-07

La revisió del text i dels plànols així com la redacció de la informació referent a les certificacions de qualitat, Centre Blau i Sender Blau ha estat feta pel Patronat de Turisme i la Regidoria de Platges i Medi Ambient.

La revisión de los textos y mapas así como la información referente a las Certificaciones de Calidad, Centro Azul y Sendero Azul ha sido realizada por el Patronato de Turismo y la Concejalía de Playas y Medio Ambiente.

The review of the texts and maps as well as the wording of the information concerning to the quality certifications, Blue distinction Center, Blue path, has been made by the Tourist Board and the local Council's Beaches and Environmental Department.

Amb la col·laboració de:



PATRONAT DE TURISME
DE LA DIPUTACIÓ DE TARRAGONA

